

ROMAN CATHOLIC CHURCH OF
SAINT THOMAS AQUINAS
IGLESIA CATÓLICA ROMANA

10970 Bywood Dr. (& East Glen), El Paso, TX 79936 - 915-592-1313

Email: saintthomasa@sbcglobal.net, Website: www.stthomas-elpaso.com

PASTOR

Rev. Ken Ducré

DEACONS

Joe Soto, Frank Segura

MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS

Saturday/Sábado

Vigil/Vigilia
4:00pm, English

Sunday/Domingo

8:30am, English
10:00am, Español
12:00pm, English

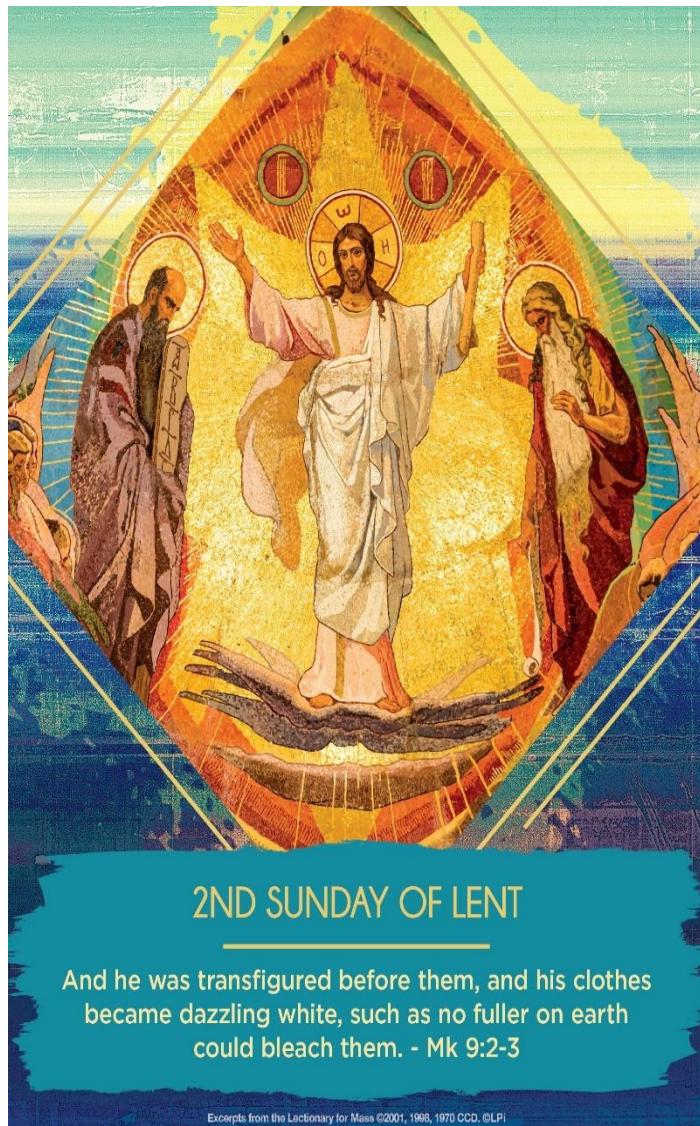
Weekdays/Diaria

5:30pm

Mon. & Wed. English
Martes y Viernes Español

Thursday/Jueves

Liturgy of the Word &
Adoration
Liturgia de la Palabra y
Adoración



WEDDINGS/BODAS

Parishioners, registered on living within Parish boundaries, please contact pastor six months before planned wedding date.

Parroquianos, registrados o residentes de nuestra área parroquial, comunicarse con el párroco al menos seis meses antes de la fecha en que planean casarse.

BAPTISMS/BAUTISMOS

Celebrated the second Saturday of the month. Please call the office for additional information.

Se celebran el segundo sábado de cada mes. Favor de llamar a la oficina para información adicional.

RECONCILIATION
RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles
6:00pm

OFFICE HOURS

Saturday, Closed
Sunday, 8:00am - 1:00pm
Monday - Friday
9:00am - 5:00pm

Member of the
El Paso Inter-religious
Sponsoring Organization
(EPISO).
Working to end poverty
and injustice
in the Borderland.

RELIGIOUS FORMATION
EDUCACIÓN RELIGIOSA

Program for children and adults to receive Sacraments of Christian Initiation.

Programa de preparación para recibir sacramentos de iniciación cristiana. Disponible para niños y adultos.

QUINCEAÑERAS/OS

All boys and girls are welcome to celebrate their 15th birthday at the parish. Must be enrolled in Religious Formation.

Se invita a todas los muchachos y muchachas a celebrar su cumpleaños de 15 años. Tiene que estar en clases de formación religiosa.

GOSPEL MEDITATION

Encourage Deeper Understanding of Scripture

2nd Sunday of Lent

As a college student, my prized possession was an after-market car stereo. It was my pride and joy: glorious audio, eye-catching display screen, and multi-disc CD changer. It drained my hard-earned dollars, but it was totally worth it. It drenched me in music everywhere I drove. On Ash Wednesday of my senior year of college, Father Tom, the Jesuit priest at my university said, "Pray for God to tell you what he wants you to sacrifice for Lent." I did. In my heart, the answer came: "Give up listening to your car stereo for forty days." I winced. Not possible, I thought. Can't do it. I made other plans. The next morning, I was stunned to find that my car had been broken into, and my fancy stereo ripped out and stolen.

God's command to sacrifice what we love is no joke. This week in Genesis 22, God says: "Abraham!" "Here I am," he replied. Then God said, "Take your son, your only son, whom you love — Isaac — and go to the region of Moriah. Sacrifice him there as a burnt offering on a mountain I will show you." Believe me, I know. We like to be in control. It chafes us that God sets the terms of what we must sacrifice, and how. But this is no impersonal, tyrannical process. Remember that God uses their names, Abraham and Isaac. God knows each one of us and the precious gifts He commands us to offer. Finally, our sacrifices are for our own good. Do we trust this enough to do what Father Tom asked me to do?

Lenten challenge: This week, I dare you to ask God: "What do you want me to give up?" He may ask for that which you love most. It will be something precious to you: time, money, a relationship, a dream, an opportunity. What matters is we trust Him and act sacrificially in line with His command. Whatever we sacrifice will of course come back to us as surely as the Risen Jesus — but that doesn't make it easy

— Father John Muir

©LPI

LIVE THE LITURGY

The Transfiguration left the disciples with more questions than answers. What had they just seen? What had they just heard? They were confused, but they trusted Jesus. Let's follow in their example, trusting in God's care as we journey deeper into Lent. ©LPI

VIVE LA LITURGIA

La Transfiguración dejó a los discípulos con más preguntas que respuestas. ¿Qué acababan de ver? ¿Qué acababan de oír? Estaban confundidos, pero confiaron en Jesús. Sigamos su ejemplo, confiando en el cuidado de Dios a medida que avanzamos en la Cuaresma.. ©LPI

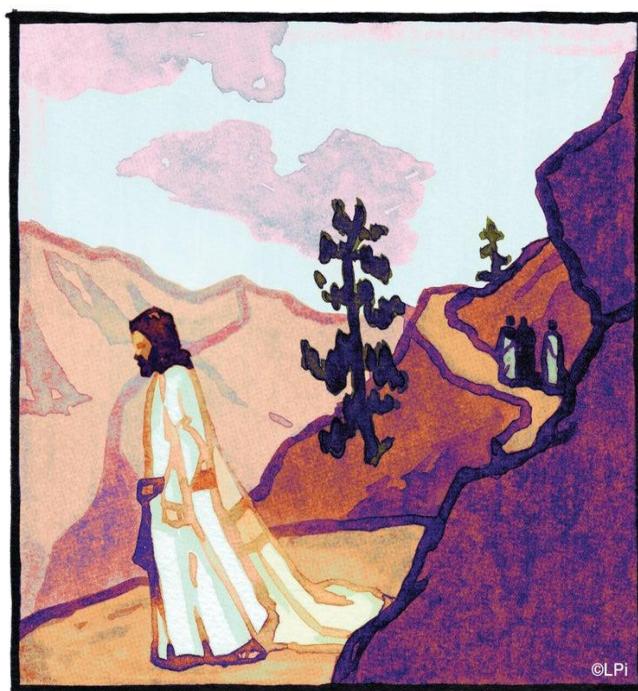
MEDITACION EVANGELICA

Alentando un Entendimiento más Profundo de la Escritura

2º Domingo de la Cuaresma

Iluminación para la esperanza en nuestra vida debe ser la experiencia de la Transfiguración. Pedro, Santiago y Juan acompañaron a Jesús, subieron a lo alto del monte para ver la manifestación de que Jesús era Dios. Fueron testigos de que junto a Jesús estaban Moisés y Elías, que conversaban con él y que eran los portavoces de la ley y los profetas. Para admiración de ellos, de una nube salió una voz que decía: "Este es mi Hijo, el Amado, escúchenlo" (Marcos 9, 7). Escuchar a Dios en la actualidad es difícil, estamos muy distraídos con tantas cosas. Debemos apagar el celular para darnos cuenta de la magnitud del mensaje de hoy.

Es una gracia, un don, el saber escuchar. Será por eso la insistencia de Dios en este domingo de que escuchemos al Amado. Jesús intentaba ayudar a sus discípulos a entender el mensaje de su Pasión, pero, era difícil para ellos. La Transfiguración indica la esperanza de que después de pasar por el Viernes Santo vendrá la resurrección. Hay que pasar por el sufrimiento para merecer la Gloria prometida. ¿Cómo escucho la palabra de Dios? ¿De qué modo la hago mía y la vivo? El Papa Francisco sobre este Domingo nos dice que "La Fiesta de la Transfiguración del Señor nos recuerda que estamos llamados a vivir el encuentro con Cristo, para que iluminados por su luz, podamos llevarla y hacerla brillar en todas partes, como pequeñas lámparas del Evangelio que llevan un poco de amor y de esperanza" (08-06-2021). ¡Escuchemos la voz de los marginados y hagamos algo por ellos! ©LPI



©LPI



Welcome to the community of Saint Thomas Aquinas! We are blessed to have you with us.

We want to be a living proof to you of the love and peace of Jesus Christ our Lord. We pray your time with us is a blessing for you as well! Welcome & God Bless!

¡Bienvenido a la comunidad de Santo Tomás de Aquino! Ya sea usted un vecino o un visitante que está de paso, sepa que es una bendición tenerlo con nosotros.

Queremos ser para usted una prueba viva del amor y la paz de Jesucristo nuestro Señor. ¡Oramos que su tiempo con nosotros sea una bendición para usted también! Bienvenidos y Bendiciones.

PRACTICING CATHOLIC

By Colleen Jurkiewicz Dorman

On the Mountain

Why climb a mountain? “Because it’s there,” George Mallory famously said, before perishing in an attempt to scale Mount Everest.

God is an event planner; every detail matters, and the location is most crucial of all. On the mountain, God demanded the sacrifice of Isaac. On the mountain, he restored Isaac to his father. On the mountain, Jesus was transfigured, revealed in all his mystifying glory as the beloved Son of God, the sacrifice which would finally balance the scale.

These things happened on a mountain because they could only happen on a mountain. The mountain is where the reckoning happens. It is where God takes, where He gives back, where He hands down.

In Lent, we encounter the mountain. We are removed from the distractions of ordinary life and placed outside the confines of our everyday habits. We find silence and mystery, pain and truth. We struggle and we become tired, and there is always a moment when we wonder if, perhaps, it would have been easier not to climb. There is always a moment when others look at us and think: “Why climb a mountain?”

I confess, I am not much of an outdoorswoman. Hiking, in my family, is any walking you do on a trail that is not paved, so I am far from qualified to comment on whether or not the view from the summit was worth George Mallory’s life. But I do know a thing or two about struggling through a difficult experience. I know the strange peace that exists in the moment after it’s all over and you catch your breath and realize you are a better, stronger, wiser person for the pain. The mountain is there. Let’s climb it.

“God put Abraham to the test. He called to him, ‘Abraham!’ ‘Here I am!’ he replied.” — Genesis 22:1

CATÓLICO PRACTICANTE

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

En la Montaña

¿Por qué escalar una montaña? “Porque está ahí,” dijo el famoso George Mallory, antes de morir en un intento de escalar el Monte Everest.

Dios es un planificador de eventos; Cada detalle importa y la ubicación es lo más importante de todo. En la montaña, Dios exigió el sacrificio de Isaac. En la montaña, devolvió a Isaac a su padre. En la montaña, Jesús fue transfigurado, revelado en toda su gloria asombrosa como el Hijo amado de Dios, el sacrificio que finalmente equilibraría la balanza. Estas cosas sucedieron en una montaña porque sólo podían suceder en una montaña. La montaña es donde ocurre el ajuste de cuentas. Es donde Dios toma, donde devuelve, donde entrega.

En Cuaresma nos encontramos con la montaña. Se nos aleja de las distracciones de la vida ordinaria y se nos coloca fuera de los límites de nuestros hábitos cotidianos. Encontramos silencio y misterio, dolor y verdad. Luchamos y nos cansamos, y siempre hay un momento en el que nos preguntamos si, tal vez, hubiera sido más fácil no escalar. Siempre hay un momento en el que los demás nos miran y piensan: “¿Para qué escalar una montaña?”

Lo confieso, no soy una gran amante de la naturaleza. En mi familia, el senderismo es cualquier caminata que se realiza por un sendero que no está pavimentado, por lo que estoy lejos de estar calificada para comentar si la vista desde la cima valió o no la vida de George Mallory. Pero sí sé un par de cosas sobre cómo superar una experiencia difícil. Conozco la extraña paz que existe en el momento en que todo termina y recuperas el aliento y te das cuenta de que eres una persona mejor, más fuerte y más sabia a pesar del dolor.

La montaña está ahí. Subámosla.

“Dios le puso una prueba a Abraham y le dijo: ‘¡Abraham, Abraham!’ Él respondió: ‘Aquí estoy.’” —Génesis 22:1

EVERYDAY STEWARDSHIP

RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

When Sacrifice Becomes Mundane

It seems to happen every year, like clockwork: we drag a bit, as we enter into the second week of Lent. On Ash Wednesday, we feel a bit like soldiers banging our shields, rushing into battle. "We're ready, God!" our hearts cry out. "Transform us through sacrifice! Your will be done!"

But by now, these Lenten resolutions are no longer novelties — they've joined the ranks of everyday inconveniences, which somehow are the hardest to bear. Because transformation, in real life, happens in inches, just as a battle is won slowly in the crash of one sword against another. It's not always a dramatic thing, to the naked eye. It's the perseverance in prayer despite weariness, or the continual denial of some pleasure even though there's that nagging voice in our minds saying: go ahead, God doesn't really mind.

It's a week when we all need a shock to the system — and wouldn't you know it, this Sunday God gives us a double-whammy of dramatic sacrificial scenes. We picture Abraham, who also cried "Ready!" when God called, never imagining what He would ask: the surrender of his long-awaited son. We see Christ himself transfigured, as God shows us what He is ready to give up for love of us.

We must remain committed, persevering daily in acknowledging that everything belongs to God. What we sacrifice, we simply give back to Him.

If God is for us, who can be against us? Can we still reply, "Ready!" when we hear the call of God?

— Tracy Earl Welliver, MTS

PRAYER OF TRUST

Dear Lord,

Your ways confuse me sometimes. Often, I don't fully understand what You are doing. But I believe that You are working in a way that will one day make sense. Until then, keep me close to You, trusting blindly in the ways You lead me. Amen. ©L.P.

ORACION DE CONFIANZA

Querido Señor,

Tus caminos a veces me confunden. A menudo, no entiendo completamente lo que estás haciendo. Pero creo que estás trabajando de una manera que algún día tendrá sentido. Hasta entonces, mantenme cerca de Ti, confiando ciegamente en los caminos por los que Tú me guías. Amén

CORRESPONSABILIDAD DIARIA

RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Cuando el sacrificio se vuelve mundano

Parece suceder todos los años, como un reloj: nos arrastramos un poco, al entrar en la segunda semana de Cuaresma. El Miércoles de Ceniza, nos sentimos un poco como soldados golpeando nuestros escudos, corriendo a la batalla. "¡Estamos listos, Dios!", claman nuestros corazones. "¡Transfórmanos a través del sacrificio! ¡Hágase tu voluntad!"

Pero a estas alturas, estos propósitos de Cuaresma ya no son novedades, sino que se han unido a las filas de los inconvenientes cotidianos, que de alguna manera son los más difíciles de soportar. Porque la transformación, en la vida real, ocurre en centímetros, al igual que una batalla se gana lentamente en el choque de una espada contra otra. No siempre es algo dramático, a simple vista. Es la perseverancia en la oración a pesar del cansancio, o la negación continua de algún placer a pesar de que hay una voz persistente en nuestras mentes que dice: adelante, a Dios realmente no le importa.

Es una semana en la que todos necesitamos una sacudida para el sistema, y no lo sabías, este domingo Dios nos da un doble golpe de dramáticas escenas de sacrificio. Nos imaginamos a Abraham, quien también gritó "¡Listo!" cuando Dios llamó, sin imaginar lo que pediría: la entrega de su hijo tan esperado. Vemos a Cristo mismo transfigurado, mientras Dios nos muestra lo que está dispuesto a renunciar por amor a nosotros.

Debemos permanecer comprometidos, perseverando diariamente en el reconocimiento de que todo pertenece a Dios. Lo que sacrificamos, simplemente se lo devolvemos a Él.

Si Dios está con nosotros, ¿quién contra nosotros? ¿Todavía podemos responder: "¡Listo!" cuando escuchamos el llamado de Dios?

— Tracy Earl Welliver, MTS

BLESSED SACRAMENT CANDLE

VELA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

This week the Blessed Sacrament perpetual candle is lit in Honor of:

Esta semana la vela perpetua al Santísimo estará encendida para la salud de:

David Marin



ADORATION LENTEN MESSAGE

Lent is here, a time for us to deepen our relationship with Christ and prepare for His resurrection. Our adoration messages help us deepen our love and knowledge of the Eucharist in anticipation of the upcoming Vigil on Holy Thursday. This season during Lent, we will focus on the Eucharistic Adoration teachings of former Roman Pontiffs (previous Popes).

Eucharistic Adoration existed before the 11th century, but during this time, there was growing talk that the Eucharist was a spiritual symbol of Christ and not Him truly and physically present. During the 13th century, Pope Urban IV instituted the Feast of Corpus Christi; he said, "...in this Sacramental commemoration of Christ, He is present in our midst, with a different form, but in his true substance. Man fell through the fruit of a tree of death [when Adam and Eve ate of the forbidden fruit and] man is resurrected through the bread of life [Christ Himself].

It is a food that truly restores and nourishes; it satisfies to the highest degree not the body but the heart; not the flesh, but the spirit; not the viscera, but the soul. Let every year, then, be celebrated a special and solemn feast of such a great sacrament." Pope Urban laid the foundation for the people to grow a deeper love for Christ in the Eucharist and His Adoration. May we deepen our love for Christ during Lent before Him in the Blessed Sacrament.

ADORATION LENTEN PRAYER

I devoutly adore you, O hidden God, truly hidden beneath these appearances. My whole heart submits to you, and in contemplating you, it surrenders itself completely. On the cross, only the divinity was hidden, but here the humanity is also hidden. I believe and confess both and ask for what the repentant thief asked. I do not see the wounds as Thomas did, but I confess that you are my God. Make me believe more and more in you, hope in you, and love you.

Amen.

MENSAJE CUARESMAL DE ADORACIÓN

La cuaresma ha llegado, un tiempo para que profundicemos nuestra relación con Cristo y nos preparemos para Su resurrección. Nuestros mensajes de adoración nos ayudan a profundizar nuestro amor y conocimiento de la Eucaristía en anticipación de la próxima Vigilia del Jueves Santo. Esta temporada durante la cuaresma, nos enfocaremos en las enseñanzas de la Adoración Eucarística de los antiguos Romanos Pontífices (Los Papas anteriores).

La Adoración Eucarística existía antes del siglo XI, pero durante este tiempo hubo discusiones de que la Eucaristía era un símbolo espiritual de Cristo y no Él real y físicamente presente. Durante el siglo XIII, el Papa Urbano IV instituyó la Fiesta del Corpus Christi; dijo: "...en esta conmemoración sacramental de Cristo, Él está presente entre nosotros, en una forma diferente, pero en su verdadera sustancia. El hombre cayó del fruto del árbol de la muerte [cuando Adán y Eva comieron del fruto prohibido y] el hombre resucita a través del pan de vida [Jesucristo]. Es un alimento que verdaderamente restaura y nutre; satisface en grado sumo no el cuerpo sino el corazón; no la carne, sino el espíritu; no las vísceras, sino el alma. Celebremos, pues, cada año una fiesta especial y solemne de tan gran sacramento." El Papa Urbano estableció la fundación para que un amor más profundo por Cristo en la Eucaristía y su Adoración se desarrollara en los fieles. Que profundicemos nuestro amor por Cristo durante este tiempo de cuaresma ante Él en el Santísimo Sacramento.

ORACION CUARESMAL DE ADORACIÓN

Te adoro devotamente, oh Dios escondido, verdaderamente escondido bajo estas apariencias. Todo mi corazón se somete a ti y al contemplarte se entrega por completo. En la cruz sólo se escondió la divinidad, pero aquí también se esconde la humanidad. Creo y confieso ambas cosas y pido lo que pidió el ladrón arrepentido. No veo las heridas como las vio Tomás, pero confieso que tú eres mi Dios. Hazme creer cada vez más en ti, tener esperanza en ti y amarte.

Amén.

Lent: A Time for Inner Cleansing

By Kathy Kuczka

Every year my mother would rearrange the furniture in the living room and family room and change the drapes. Then she would open the cupboards and drawers in the kitchen, remove all the dishes, glasses, cups, goblets, plates, pitchers, platters, bowls, casseroles, china, and silverware to clean them. It was as if we were preparing for the biggest banquet of the year. She called this cleansing fury “spring cleaning.” Every year at this time the Church gives us the opportunity to do some inner spring cleaning. In fact, the word Lent is derived from the Anglo-Saxon word meaning “spring.” Lent is a prime time to rearrange our priorities, to open the cupboards of our hearts and hold our egos to the light to see those areas that need to be cleaned and polished. Inner cleansing, or conversion, has always been at the heart of Lent. In the early Church, Lent was the final leg of the journey for the catechumens preparing for Baptism. It was also a time when already baptized penitents, isolated from the assembly because of their sins, would prepare to be reconciled to God and the community. The journeys of the catechumen and the penitent were related in that both embraced conversion. As the catechumen looked forward to Baptism, the penitent looked forward to reconciliation. To this day, the focus of Lent remains both baptismal and penitential. Return, repent, reconcile, and renew are words that we hear in the liturgies of Lent. A common factor among these words is the prefix re-. That prefix expresses the meaning “again,” as in words such as redo, remake, and revise; but it also indicates withdrawal or backward motion, as in words such as return, revert, and remember. During Lent, we are called to change by going back to childlike innocence, simplicity, and joy. Prayer helps us to return to childlike innocence. Prayer prompts us to withdraw. As Jesus said, “When you pray, go to your inner room, close the door, and pray to your Father in secret” (Matthew 6:6, New American Bible, Revised Edition). Prayer nurtures our relationship with God. Prayer also nurtures our relationship with ourselves. Prayer peels away the masks we wear and the layers of ego defenses we think we need to survive. Prayer tells us that it’s okay to be who we really are. Prayer changes us.

Fasting helps us to return to childlike simplicity. Fasting challenges, us to trust that God will provide all that we need. Fasting helps us to sort our priorities. Because the digestive system doesn’t have to work as hard when we fast, we have more energy to focus on what matters. Fasting creates a hunger for God. Fasting changes us. Almsgiving helps us to return to childlike joy. Almsgiving moves us to acknowledge how much we have been given and that fills us with gratitude and praise. Almsgiving frees us from fear by compelling us to surrender what we have and who we are to others. Almsgiving requires humility. As Jesus said, “When you give alms, do not let your left hand know what your right is doing, so that your almsgiving may be secret” (Matthew 6:2). True humility always leads to joy. Almsgiving changes us. It is God who calls us to conversion, and it is God’s transforming grace that accompanies us on the Lenten journey as we pray, fast, and give alms. Let us pray for the courage to be open to this grace that we might come to Easter, the biggest banquet of the liturgical year, with hearts cleansed and spirits renewed.

Text by Kathy Kuczka. Art © Julie Lonneman. © 2017 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications, 3949 South Racine Avenue, Chicago, IL 60609; 800-933-1800; www.LTP.org. Pastoral Liturgy® magazine, January/February 2018, www.Pastoralliturgy.org. This page may be reproduced for personal or parish use. The copyright notice must appear with the text. It also may be downloaded at www.pastoralliturgy.org/resources/Lent.pdf.

Cuaresma: Tiempo de limpieza interior

By Kathy Kuczka

Cada año, mi madre movía los muebles de la sala y cambiaba las cortinas de la estancia familiar. También abría gabinetes y cajones de la cocina, para sacar y limpiar platos, vasos, copas, jarras, platones, cacerolas, tazones, porcelanas y platería. Parecía como si se preparara para el mayor de los banquitos del año. Ella decía que era la limpieza profunda de primavera. Cada año, por ese mismo tiempo, la Iglesia nos da la oportunidad de hacer una profunda limpieza de primavera. Lo que llamamos Cuaresma, en inglés es “lent” y deriva de la palabra anglosajona primavera. La Cuaresma es un tiempo privilegiado para reajustar nuestras prioridades, para abrir las estancias de nuestro corazón y sacar a luz nuestro “yo” para ver esas áreas necesitadas de limpieza y brillo. La limpieza interior, la conversión, es el centro de la Cuaresma. En la Iglesia de los primeros siglos, la Cuaresma era el tramo final de la ruta de los catecúmenos que se preparaban al bautismo; era también el tiempo cuando los penitentes públicos, ya bautizados, eran separados de la asamblea debido a sus pecados, y se preparaban a la reconciliación con Dios y con la comunidad. Los itinerarios de catecúmenos y penitentes coincidían en la conversión. Los catecúmenos caminaban a las aguas bautismales, y los penitentes a la reconciliación. Hasta el día de hoy, la Cuaresma es bautismal y penitencial. Volverse, arrepentirse, reconciliarse y renovarse son palabras que escuchamos en las liturgias de la Cuaresma. Se trata de retornar o re-hacer, pero con la implicación de “des-hacer”, es decir dejar de hacer el mal-hacer para retomar el buen-hacer. Durante la Cuaresma, Dios nos llama a retornar a la inocencia infantil, a la simplicidad y a la alegría. La oración nos ayuda a retornar a la inocencia infantil. La oración nos impulsa al retiro, tal como Jesús dice: «Cuando tú vayas a orar, entra en tu habitación, cierra la puerta y reza a tu Padre a escondidas» (Mateo 6:6, La Biblia de nuestro pueblo). La oración nutre nuestra relación con Dios y con nosotros mismos. La oración quita las múltiples caretas o máscaras del ego que lucha por sobrevivir e imponerse. La oración nos dice que está bien ser lo que somos, pro la oración nos limpia y nos cambia. El ayuno nos ayuda a recuperar la simplicidad infantil.

Ayunar nos desafía a confiar en que Dios nos provee cuanto necesitamos. Ayunar nos da lucidez para elegir nuestras prioridades. Porque nuestro sistema digestivo no tiene que trabajar tan duro cuando ayunamos, nos concentraremos mejor en lo que interesa. El ayuno debe provocarnos hambre de Dios. Ayunar nos cambia. Dar limosna nos ayuda a volver a la alegría infantil. Socorrer nos lleva a reconocer cuánto hemos recibido y nos llena de gratitud y alabanza. La limosna nos libera del miedo de rendirnos y entregarnos a lo que tenemos y a lo que somos para los demás. Dar limosna requiere de humildad. Como Jesús dijo, «Cuando tu hagas limosna, no sepa tu mano izquierda lo que hace tu derecha; de ese modo tu limosna quedará escondida» (Mateo 6:3-4). La verdadera humildad produce alegría. Dar limosna nos transforma. Es Dios quien nos llama a conversión, y es la gracia de Dios la que nos transforma y nos acompaña en el itinerario de oración, ayuno y limosna durante la Cuaresma. Pidamos en oración valentía para abrirmos a esa gracia y llegar a la Pascua, el banquete mayor de nuestro año litúrgico, con un corazón limpio y un espíritu renovado.

Kuczka. Traducción de Ricardo López. Ilustración © Julie Lonneman. © 2017 Arquidiócesis de Chicago: Liturgy Training Publications, 3949 South Racine Avenue, Chicago, IL 60609; 800-933-1800; www.LTP.org. Pastoral Liturgy® magacín, enero/febrero de 2018, www.Pastoralliturgy.org.



Weekly Schedule

Monday, Feb 26

6:30pm SVDP Meeting

Tuesday, Feb 27

6:30pm Social Justice Meeting

Wednesday, Feb 28

5:30pm Parents Group Meeting

Thursday, Feb 29

5:30pm Liturgy & Adoration w/ Deacon Frank

Friday Mar 1

5:00pm Red Enchilada Dinner

6:30pm Stations of the Cross/ El Vía Crucis

Saturday Mar 9

9:30am Virtus – Safe Environment Training

**OBSERVANCES / CONMEMORACIONES****Sunday:** 2nd Sunday of Lent**Tuesday:** St. Gregory of Narek, Abbot and Doctor of the Church**SUNDAY READINGS / LECTURAS DOMINICALES****First Reading:** (Gn 22:12)

"I know now how devoted you are to God, since you did not withhold from me your own beloved son."

"Ya veo que temes a Dios, porque no le has negado a tu hijo único"

Psalm: (Ps 116)

I will walk before the Lord, in the land of the living.
Siempre confiare en el Señor.

Second Reading: (Rom 8:32)

He who did not spare his own Son but handed him over for us all, how will he not also give us everything else along with him?

El que no nos escatimo a su propio Hijo, sino que lo entrego por todos nosotros, como no va a estar dispuesto a dárnoslo todo, ¿junto con su Hijo?

Gospel: (Mk 9:7)

Then a cloud came, casting a shadow over them; from the cloud came a voice,

"This is my beloved Son. Listen to him."

Se formó entonces una nube, que los cubrió con su sombra, y de esta nube salió una voz que decía: "Este es mi Hijo amado; escúchenlo".

SECOND SUNDAY OF LENT**FEBRUARY 25, 2024****READINGS / LECTURAS**

Sunday: Gn 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18/Ps 116:10, 15, 16-17, 18-19 (1169)/Rom 8:31b-34/Mk 9:2-10

Monday: Dn 9:4b-10/Ps 79:8, 9, 11 and 13/Lk 6:36-38

Tuesday: Is 1:10, 16-20/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23/Mt 23:1-12

Wednesday: Jer 18:18-20/Ps 31:5-6, 14, 15-16/Mt 20:17-28

Thursday Jer 17:5-10/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Lk 16:19-31

Friday: Gn 37:3-4, 12-13a, 17b-28a/Ps 105:16-17, 18-19, 20-21/Mt 21:33-43, 45-46

Saturday: Mi 7:14-15, 18-20/Ps 103:1-2, 3-4, 9-10, 11-12/Lk 15:1-3, 11-32

**Sat. Feb 24**

4:00pm +Ben Floyd by Carmen Floyd
+Raymond S. De Leon by Stella Tellez
+Antonia S. Montoya

Sun. Feb 25

8:30am For the Parishioners

10:00am +Jose Pablo Rico Jr. by Lety Rico
+Nefy Arroyos (7th Anniv)
+Maria Luisa Montana Lerma 19th Anniv.
America Monteros, 32nd B-day

12:00pm +Gary Collins
+Mario Alfredo Gonzalez by Maria Gonzalez
Ana Ma. Torres (Health) Larry Mendoza

Mon. Feb 26

5:30 pm +Angel Soto, 1st Anniv, by Norma Apodaca

Tues. Feb 27

5:30 pm

Wed. Feb 28

5:30pm +Teresa Messimore by Theresa York
Theresa York (Health) by Mary York

Thur Feb 29

5:30pm Liturgy of the Word & Adoration w/ Deacon Frank

Fri. Mar 1

5:30pm +Mario Alfredo Gonzalez by Maria Gonzalez
+Luis Octavio Vargas by Maria Firebaugh
Margarita Esparza (b-day) by Norma Apodaca

RED ENCHILADA DINNER Hosted by the Knights of Columbus

The Knight of Columbus would like to invite the community to our Lenten Dinners. Friday March 1st with a red enchilada dinner for \$10, that will include 3 enchiladas, rice, beans, salad and a soft drink. They will start serving at 5:00p.m. and finish by 8:00p.m. Orders will be taken at the door that day.

The following dates will be our other Lenten dinners:
Sunday, March 17- Green Enchiladas

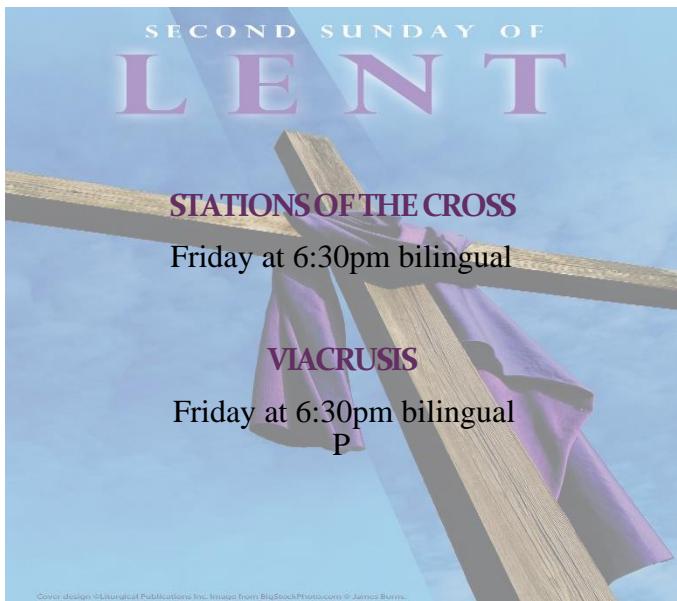


NOCHE DE ENCHILADAS ROJAS Organizado por los Caballeros de Colón

Los Caballeros de Colon les gustaría invitar a la comunidad a nuestras Cenas Cuaresmales. El viernes 1ero de marzo con una cena de enchiladas rojas por \$10, que incluirá 3 enchiladas, arroz, frijoles, ensalada y un refresco. Comenzaremos a servir a las 5:00 p.m. y terminar a las 8:00 p.m. Ordenes serán tomadas el dia de la cena.

Las siguientes fechas serán nuestras otras cenas de Cuaresma:

Domingo 17 de Marzo- Enchiladas Verdes



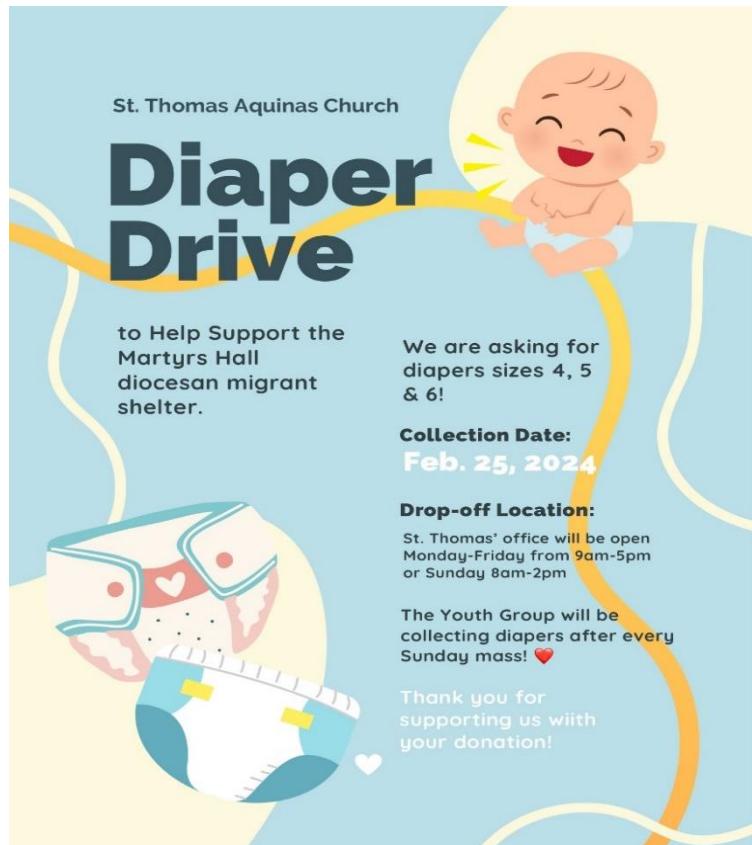
Graphic design ©LiturgyAndPublications Inc. Image from BigStockPhoto.com © Jannica Burros.

RETIRO DE SANACION AFÉRRRATE A JESUS

LA ORACION DE FE SALVARA AL ENFERMO STG 5:15
SEÑOR ENSEÑANOS A ORAR LC 11:1

Domingo 10 de marzo
A partir de las 7:30 AM
El Paso County Coliseum
Donacion
\$10.00 Dolares

©LPI



EL PEQUEÑO LIBRO NEGRO

Todavía nos quedan algunos folletos devocionales diarios solo en español que le ayudarán a reflexionar sobre la vida de Cristo basado en la narración de la Pasión en el libro de Lucas.

Las reflexiones diarias de Cuaresma del Pequeño Libro Negro de este año, Puede obtener su folleto en la oficina parroquial. Costo \$5.